

# 梁泊の 生命線を握る男。

新・農業経営者ルポ／第46回



(有)ユニオンファーム 総合企画室  
取締役室長 農学博士

## 杜 建明

茨城県小美玉市

ドウ・チェンミン●1962年中国江蘇省生まれ。85年南京農業大学農学研究科修士課程修了後、同大学食品科学部で助手・講師を務める。その間、イタリアのボローニャ大学、ミラーノ大学へ留学。94年来日、筑波大学へ留学。98年筑波大学農学研究科博士課程修了後、農業資材の販売を行なう新進株（後に合併してアイアグリ株）に入社、農業技術チームで主任研究員を務める。2004年8月から現職。

## 梁山泊の生命線を握る男。

「アイアグリ」は、茨城県を拠点とする農業資材の販売会社だ。2000年、玉造和男社長の肝煎りによって、研究農場「ユニオンファーム」が設立される。取締役室長として抜擢されたのが、アイアグリの主任研究員として働いていた杜建明だった。和男が力強い牽引力を見せる太陽だとするなら、建明はそれを陰から支える月だった。国籍は違えど、農業に対する2人のベクトルは、くしくも一致していた。そこに誕生したスペシャリスツ集団は、まさに「梁山泊」と呼ぶにふさわしい。

取材・文／李春成 撮影／編集部

冬の昼下がりである。外の気温は、およそ5度といつたところだろうか。つい1週間ほど前にも、関東圏は大寒波に見舞われたばかりだ。しかしハウスの中は、まるで春だった。黄色い小さな花弁をつけた茎を指先で折ると、彼は筆者を見上げた。「今が旬の野菜なので、とても美味しいですよ。ちょっととかじってみてください。大丈夫ですよ、有機栽培ですから。このまま食べられます」

手渡された緑色の茎を、ひと口かじつてみた。とたん、奥歯に自然の甘さがじわりと広がる。

サカタのタネが、わずか数年前に開発した「紅菜苔」という野菜なんだという。そのため、あまり市場には出回っていないそうだ。事実、食料品をよく購入する筆者でさえも、その名を耳にするのは初めてだった。

試供品を2束ほど家へ持ち帰って調理してみた。最も口に合つたのは、

おひたしである。菜の花ほど茎が硬くないため、熱湯でさっと茹でるだけの手軽さだ。おひたしの定番である、醤油に鰹節を振りかけてもいい。醤油に粉がらしをまぶして、からし和えにすれば、格好の酒の肴となる。豚肉とニンニクの芽を加え、紹興酒とオイスターソースで炒めてもみた。中華風小皿料理の出来上がりだ。病み付きになる歯ごたえと甘い味覚だった。

中国や韓国では、親しい間柄になると下の名前で呼び合う習慣がある。日本でいえば「アキラ」とか「ヤスシ」などと声をかけるようなものだ。本稿でも親しみをこめて、「建明」と呼ぶことにしたい。なお、彼は今年で来日15年目となるが、夫人の曹曉紅のほうがはるかに日本語が堪能だという。この日も、時折り聞き取りにくい箇所があった。そこで建明の言葉には便宜上、僭越ながら筆者が手を加させてもらつた。

「私は農家の生まれで、子どものときから動植物が大好きだったんだ。そういう経緯があつて大学でも植物を専攻したんですが、けつきよく36歳まで大学にいることになつてしましました。自分が選択したもの、最後まで好きだったんですね」

なるほど、紅菜苔の茎をつまんだ彼の指からは、植物に対する深い愛情が伝わってきた。天は二物を与えた。

に挟まれながらも、伝説に従うとするなら、非常に由緒正しき土地柄というわけだ。

石岡駅からクルマで約20分、今回訪問先であるユニオンファームは、細々とした林道の一角にあつた。とびきりの笑顔で出迎えてくれたのが、筆者に紅菜苔の味を教えてくれた杜建明だ。総合企画室の取締役である。

中国農大では、親しい間柄になると下の名前で呼び合う習慣がある。日本でいえば「アキラ」とか「ヤスシ」などと声をかけるようなものだ。本稿でも親しみをこめて、「建明」と呼ぶことにしたい。なお、彼は今年で来日15年目となるが、夫人の曹曉紅のほうがはるかに日本語が堪能だという。この日も、時折り聞き取りにくい箇所があつた。そこで建明の言葉には便宜上、僭越ながら筆者が手を加せてもらつた。

66年の紅衛兵結成を発端として始まった文革は、約10年間のあいだに知識階級を中心に、1000万人以上もの犠牲者を出したといわれる権力闘争だ。革命期間中に入試制度は崩壊し、高等教育の現場はほとんど機能停止に追い込まれた。文革が国の将来に与えた影響は大きい。「このために中国の発展は20年後退しました」と唱える専門家もいるほどだ。

この動乱のさなかに、高卒年齢が引き下げられている。そのため建明

が、現在の仕事は、彼の天職だったにちがいない。

建明が生まれたのは、江蘇省の名勝として知られる太湖付近に位置する王干村という農村だった。雨量が多く、見渡す限りの水田地帯が広がっていた。同省最大の都市が、南京である。植物の魅力に心を奪われたまま成長した建明が、南京農業大学に進学したのは、ある意味必然だった。

南京農大は、中国農大（当時・北京農大）に次ぐ国内ナンバー2の大学であり、約1000キャンパスにおよぶ中国すべての大学を合わせても、そのレベルは30～40位以内にランクされるエリート校だ。彼にとって運が良かつたのは、文化大革命がほぼ終焉を迎えた直後に入学したところだろう。

## 文革の一過後 鄧小平が学生たちを救つた

上野駅から常磐線の特急で約1時間、霞ヶ浦の北部にある石岡市は、1300年の歴史をもつ地方都市である。『常陸國風土記』によれば、その昔、この地に住みついた武将が茨城で作り上げた城塞を根城にして侵入者と闘つたという。これが、現在の県名「茨城」の由来となつてゐるらしい。土浦と水戸といった都市

は78年、16歳で大学に進学した。カリスマだった毛沢東が死去し、その腹心といわれた江青をはじめとする「四人組」が逮捕された2年後だ。

時の政権は、鄧小平へと移つていた。建明が懐かしそうに目を泳がす。

「革命中の教育は、技術者に重点が置かれていました。研究者を育成することがなかった時代だったんですね。だから短大生しか育てていません。ところが毛沢東のあとを繼いだ鄧小平が、大学の再強化に乗り出したんですね。幸いなことに私が入学した当時は、文革以前から教鞭をとつていた先生がまだ残つてしましました。国が貧乏で、大学施設に投資する資金も枯渇していたような時代でした。国が貧乏で、大学施設に投資する資金も枯渢していたような時代でした。その意味で、私たちの世代はいい教育を受けることができた。つまり、鄧小平のおかげなんですね」

82年に農学部を卒業したが、建明の探求心が衰えることはなかった。そのまま大学に残つて修士課程に進み、さらに研究室の助手と講師を務め、94年までを南京で過ごした。けつぎよく16年もの長い月日を大学生活動に費やしたことになる。何事も諦めない持久力や、後進を育成する指導力は、おそらくこの時期に培われたものなのだろう。

## 旧農家という「王朝」に挑む 農業の「梁山泊」誕生

農業への探求心を高めるきっかけとなつた最初の出来事は86年、イタリアのボローニヤ大学、ミラーノ大学への留学だつた。FAO（国連糧農業機関）には、発展途上国の若手研究者を支援するための奨学生システムがある。ヨーロッパの農業先進国に留学生を受け入れてもらい、

途上国の農業関係者に刺激を与えるというのだ。エネルギーと同じで、食糧は人類共通の必須項目だ。世界の人びとが等しく歩まなければならぬ「命」の問題だつた。

この制度を利用してイタリアへ渡つた建明は、中国との格差を目の当たりにして強い衝撃を受けている。

「果樹の研究をしたかったので園芸学部に籍を置くことにしたのです。が、驚いたのは農業技術だけじゃありませんでした。生活全般において、あらゆる事象が新鮮で、大きな驚きがありました。こんなにも差があるのか」と思いましたからね。今の中は急速に発展してますが、いま

だに発展途上国といつてもいいんじゃないでしょうか」

文革による「20年の後退」がなれば、この差はとうの昔に埋められていくべきものだったのかもしれない。

しかし冷静な研究者だった建明はイタリアでの経験を通じ、謙虚であることと、「航海」の快適さを知つたにちがいない。その年の秋に帰国した彼は、やがて次の航海へ向けての旅支度を始める。それが94年、筑波大学への留学だつた。

だが彼が乗つた船の羅針盤が、これほど大きく振られることになろうとは思つてもみなかつたのである。

農業資材会社のアイアグリ社長、玉造和男が中国から来た留学生に恩師と親交があり、彼が秘めた才能に賭けてみる気になつたのだ。

ユニオンファームの代表取締役、玉造洋祐が当時の父親の気持ちを代弁する。

「どの分野でも同じですが、流動的に動く社会には将来性があると思うんですね。ところが農業つていうのは、閉鎖的な社会ですよね。でも現状維持のまま新しい農業者を促進していくかないと、壊滅寸前のところまで來てる日本の農業に未来はありません。そこで資材会社のアイアグリが農業現場にも一石を投じようとしたわけですが、新たに参入するため

には、少なくとも理論武装することが必要でした。だけど我われはサラ

いても、実際にやつたことがないから現場がわからない。その点、杜さんは理論の集大成でした。この人だったら、新しい会社の未来を任せられるんじやないか、父はそう考えたんじゃないでしょうか」

農業社会は一子相伝である。「動かぬ土地」から「進歩を続ける技術」にいたるまで、すべてが一家のなかで相続されてゆく。しかし玉子は、割らなければオムレツができるない。アイアグリが旧態依然たる殻を破つて勝負するためには、せめて先輩たちと同じスタートラインに並ぶ必要があった。なにしろ周囲には、その道50年、80年、場合によつては何百年という歴史をもつた農家も含まれる。普通に考えれば、すでに結果を出し始めている実力者たちへ対等の闘いを挑むのは、およそ無謀な行為といえた。体力にも限界がある。5年、10年といった時間をかけば、母屋がもたない。そう想い悩んでいた和男の前に、杜建明という男が現れたのだった。

建明の和男に対する気持ちも、また搖るぎがない。国境を越えた、相思相愛の関係が築かれていた。「農業は、食糧です。食糧は命の問題ですから、お金で計ることができないんですね。そこに早く気づいていかないと、日本の農業に発展はな

## 梁山泊の生命線を握る男。



①



杜建明を行動させるのは、農業に対するあくなき探求心だ。母国への想いを馳せながら、彼の船は大胆な舵さばきを取ってきた。①86年のイタリア留学時代。②87年から7年間、南京農大の講師を務める。③筑波大学でのブルーベリー定植作業。④00年のカナダ農業研究視察。⑤98年に農学博士号取得。⑥来日時に6歳だった長女の文霏は、今年18歳になる。



③



⑥ ④



いと 思 い ま す。た と え ば 日 本 の 全 農 産 物 に 占 め る 有 機 栽 培 の 比 率 は、 0・17% で す。1% も な い ん で す。イタ リア や オ ラン ダ、フ ラ ン ス な ど、ヨーロッパ の 農 業 先 進 国 で は 5% 以 上 が 当 た り 前 で す。日 本 の 農 業 現 场 に は、新 し い 発 想 を も つ た 若 い 人 が 少 な い。日 本 の 有 機 栽 培 が 立 ち 遅 れ て お り ま す。そ れ が 原 因 だ と 思 い ま す。

的 な リ ス ク を 負 っ て て る。自 分 で 決 め た こ と を、強 い 意 志 で 行 動 へ 移 し て い け る 人 で す。一 方 の 私 は、人 生 の リ ス ク を 負 っ て ま す。リ ス ク が 軽 い 人 は、1 人 も い ま せ ん。お 互 い に 稀 れ な 人 間 な ん で す よ。だ か ら も し 人 が 変 わ つ た ら、同 じ 条 件 で の 組 み 合 わ せ を 考 え な く な る べ き で す。ま く い か な い で し ょ う ね」

彼 ほ の キ ャ リ ア だ。も し 中 国 に い な く な り ま す。将 来 が と て も 心 配 す ね。そ こ で 和 男 社 長 は、ユ ニ オ ン フ 农 场 を 核 と し た 新 し い 農 業 徒 事 者 を 育 て よ う と し た ん で す。繰 り 返 し に な り ま す が、事 業 と い う も の は、お 金 だ け で 測 定 で き る も の で は あ り ま せ ん。と く に 農 業 は ライフ の 問 題 で す か ら、同 じ 1・2 億 の 売 り 上 げ が あ っ て も、異 業 種 の 大 手 企 業 と 我 わ れ と て は、人 間 社 会 と 自 然 環 境 に 対 す る 财 献 度 が 違 い ま す。要 す る に 和 男 社 長 は、大 儀 の も と に 経 済

の 宜 興 市 内 に あ る。市 の 面 積 は 東 京 都 や 大 阪 府 と ほ ぼ 同 じ で、春 秋 戰 国 時 代 か ら 5000 年 の 歴 史 を も つ 古



都 で あ る。今 で は 野 菜 農 场 が 主 流 だ が、建 明 の 少 年 時 代 は、そ こ か し こ に 点 在 す る 果 樹 園 が 古 都 の 風 景 に 明 る い 彩 り を 加 え て い た。

彼 が 筑 波 大 学 で 勉 強 し た の も、イ タ リア 時 代 同 様、果 樹 の 専 門 知 識 だ つ た。しか し そ れ 以 上 に 貴 重 な 体 験 と な つ た の も、日 本 人 へ の 理 解 を 深 め た こ と が で き た こ と だ。

建 明 が 長 い 歳 月 を 過 ご し た 南 京 は、反 日 感 情 が 強 い 地 域 で も あ る。日 本 や 日 本 人 に 対 す る 抵 抗 感 は、間 違 い な く あ つ た は ず だ。

建 明 が 届 託 な く 答 え る。

「中 国 に い た 当 時 は、や は り そ う い う イ メ ー ジ が あ り ま し た。で も 日 本

で 長 い あ い だ 暮 ら し て い る と、だ ん だ な そ う い う 感 情 も 薄 れ て く る し、好 き な 部 分 も 生 ま れ て く る ん で す ね。心 強 か つ た の は、家 内 の 晓 紅 も 南 京 農 大 の 卒 業 生 で あ り、農 業 に 対 す る 理 解 が も と も と 深 か つ た。だ か

ら 私 の 大 勝 贏 も エ ル ル を 贈 つ て く れ た ん で す。そ れ に 家 内 が 日 本 語 が 搞 能 だ つ た お か げ で 日 本 人 と の コ ミ ュ ニ ケ ー シ ョ ン に は 何 の 問 題 も な か つ た し、食 べ 物 や 道 路、住 まい な ど の 面 で も、中 国 よ り ズ ッ と 過 ご し や す い 環 境 が あ り ま し た。私 は 自 分 の 仕 事 に 没 頭 す る だ け で 良 か つ た ん で す」

筑 波 大 学 へ の 留 学 を 決 め た の は、少 な く とも 研 究 珠 場 の レ ベ ル に お い て は 中 国 よ り も 進 步 し て い た か ら だ。だ が ひ と た び 日 本 の 農 業 珠 場 に 入 つ て み と と、研 究 者 と 珠 場 の 連 携 が ひ ど く 希 薄 な こ と に 気 づ く。日 本

## 中 国 へ の FC 事 業 逆 輸 入 は 日本 よ り も 可 能 性 大

## 梁山泊の生命線を握る男。



### 李 春成

#### 【筆者プロフィール】

1956年、東京都生まれ。「李」という姓は、台湾生まれの祖父に由来する。自称アジアン。エスニック・ジャバーズ。学習院大学卒業後、スポーツ雑誌の編集者を経て、84年のロス五輪を契機にフリーライティングを始める。以後、サッカー、格闘技を中心としたスポーツ分野を柱としながら、カルチャーエンタテインメント分野においても幅広く活動。著書に『不器用な王者たち』(ぴあ)、『職業・柔道家』(ネコ・パブリッシング)などがある。

には優秀な施設や資材があり、優秀な研究者や技術者も多い。にもかかわらず、施設や資材の効果的な利用はできても、知識が現場に反映されていないのである。

「中国の農業が日本よりも遅れることは間違ひありませんが、中国の研究者や技術者は、日本人よりも多くの現場を見ています。なにしろ13億という人口ベースがありますから、それを支える台所に生産力がなければなりません。だから自国民の食糧をどうするのか。それが中国の農業現場の最初の責務なんです。日本のような自給率になつた、餓死者が続出するのは自明の理です。たとえばユニオンファームが目指しているようなF.C.事業は、中

国のほうがやりやすいでしょうね。希望者が多いたいと思いますから。また日本も、ユニオンファームのような現場があちこちにあれば、自然と自給率が上がっていくと思います」

玉造洋祐が付け加える。

「たとえば昨日まで製薬会社の営業マンをやつてた人が農業現場を求めてきたときに、そういう人たちを乗せてあげられるような環境が整備されてないんです。その手助けをしてF.C.化していこうというのが、ユニオンファームの狙いです。技術を蓄えてやり、販路も作つてあげて、いかに自己増殖できるかですね。何百年もの歴史をもつて農家と闘うためには、グルーブ化していかないと勝ち目がないんですよ。独立第1号

創業当初から6品目を栽培し、今ではその数も十数種類にのぼる。間口は広いが、品目あたりの経験値が低くなってしまうのは当然だろう。そこで、その欠点を理論で補足できる建明の存在が不可欠となるわけだ。大農家を向こうに回して短期決戦が求められるユニオンファームにとって、彼の知識と経験、そして技術は、

梁山泊の命線ともいえる存在なのである。

アイアゲリ入社当時は「研究者」としての肩書きだった建明だが、ユニオンファームでは「経営者」としての顔も持つ。最初の5年間で5000万の赤字という不安なスタートを切つたが、それもここ数年ですつかり相殺された。将来的には日本で得た経験を王干村に持ち帰り、日本と国境を越えたパートナーシップを作りことも可能だろう。「環境保護産業の都」として知られる宜興市では新事業に取り組めば、日本も視野に入れたビジネスの芽も生まれていくにちがいない。

「中国では、有機食品のことを『緑色食品』というんです。日本の農林省にあたる政府の農業部からのバックアップもありますから、中国のこれから農業は、この分野で伸びていくはずです」

「ユニオン」とは、英語で「連合」を意味する。つまり「ユニオンファーム」という社名には、「農場連合」実現への夢が託されていたわけだ。だが、この梁山泊に集う猛者たちは、いまだスタートラインに立ったばかりなのだ。

(文中敬称略)

年もかかりました。その後は年に一人ずつ、3年間続けてきて、今年からは年に3〜4名のF.C.メンバーを増やすことを目標としています」

ユニオンファームの実験農場では、創業当初から6品目を栽培し、今ではその数も十数種類にのぼる。間口は広いが、品目あたりの経験値が低くなってしまうのは当然だろう。そこで、その欠点を理論で補足できる建明の存在が不可欠となるわけだ。大農家を向こうに回して短期決戦が求められるユニオンファームにとって、彼の知識と経験、そして技術は、